

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Plaza de Oriente, 2.— Madrid.

APARTADO 613. TLE. 54-1-83

Periódico Feminista

DE PROGRESO SOCIAL, DE CULTURA Y ORIENTACION PROFESIONAL DE LA MUJER

— Directora-fundadora, :: CELSIA REGIS —

Jueves, 26 de mayo de 1927

NUMERO SUELTO

10 céntimos

Escuela Profesional de Periodistas Españolas

Ya largo tiempo, casi desde que existe este periódico, que bulle en mi cerebro la idea de fundar una Escuela Profesional de Periodistas Españolas.

Lo reclamaban las necesidades del propio periódico; lo pedía, imperiosamente, la Escuela de Tipógrafas; era el complemento de toda nuestra obra.

Anunciaba la Redacción, en el número anterior, mi próxima conferencia, en la «Casa de la Mujer», sobre la constitución y marcha de la mencionada Escuela. Tendrá ella lugar el martes, día 7, del próximo mes de junio. Y vendrán detrás de mí, llenas de entusiasmo e ilusión, cuantas mujeres componen nuestra Redacción y nuestras colaboradoras, residentes en Madrid.

Hay gran expectación por oírnos, lo sé; y esa expectación no es sólo de las mujeres, sino de los hombres profesionales, muchos de ellos, exépticos en la obra que en el periodismo puede hacer la mujer.

Hay tanto de arte en el periodismo, sin olvidar lo científico, que yo creo que para muchas ramas de él, quizá nosotras presentemos ventajas insuperables.

El arreglo de una casa, la educación de los hijos, el arte de vestir, los preceptos higiénicos tan necesarios a la conservación de la salud, la preparación de los

alimentos, la economía doméstica, los cuidados del niño recién nacido, todo, en fin, cuanto se relaciona con la vida del hogar y la formación y dirección de los individuos que lo integran, le compete a la mujer, de igual modo que la moralidad de las costumbres, en el campo exterior, la higiene de las viviendas y de los productos que adquiere en el mercado, etc. etc.

Todos estos conocimientos, que la vida precisa, puede aprenderlos la mujer en el periódico, ya que pocas son las que se pasan sin leer alguno, mientras que los múltiples quehaceres de la vida moderna no la dejan tiempo libre para dedicarse a leer libros extensos.

Hoy puede decirse que la mayoría de las personas no tienen otra cultura que la que adquieren en los periódicos. De aquí la importancia de que esas hojas volanderas estén bien orientadas y la necesidad de personal debidamente preparado para que puedan encauzarlas, en el sentido que le interesa al feminismo: sensatez en el juzgar; guerra contra el alcoholismo, contra la pornografía, contra la corrupción de menores y, en general, contra todos los vicios sociales.

CELSIA REGIS

Derecho Positivo de la Mujer

DE LA MUJER SOLTERA

De las legítimas

XXXV

El Código civil se expresa a este efecto de la manera siguiente:

Artículo 806. «Legítima es la porción de bienes de que el testador no puede disponer por haberla reservando la ley a determinados herederos, llamados por esto forzosos».

Art. 807. «Son herederos forzosos: (1).

1.º Los hijos y descendientes legítimos respecto de sus padres y ascendientes legítimos.

2.º A falta de los anteriores, los padres y ascendientes legítimos

(1) El heredero forzoso tiene derecho, aún contra la voluntad del testador, a promover juicio voluntario de testamentaria, cuando lo estime conveniente a sus intereses, con tal que no haya prescrito ese derecho. —(Sent. del Sup.º de 24 de Diciembre 1895.)

aspecto de sus hijos y descendientes legítimos.

3.º El viudo o viuda, los hijos naturales legalmente reconocidos y el padre o madre de éstos, en la forma y medida que establece los arts. 834, 835, 836, 837, 840, 841, 842, y 846.»

Art. 813. «El testador no podrá privar a los herederos de su legítima, sino en los casos expresamente determinados por la ley.» (1)

(1) Las leyes que regulan las legítimas son del derecho público superior a toda convención, y por lo mismo ni los padres están facultados para reducir o gravar las porciones legítimas ni los hijos pueden renunciarlas válidamente en vida de aquéllos, según disponen los arts. 813 y 816 del Cód. civil. —(Sent. Sup. 6 Marzo 1891.)

Para reclamar su legítima, debe el heredero forzoso justificar este carácter por los trámites establecidos en los arts. 977 y siguientes de la ley de Enjuiciamiento civil, y no podrá hacerse la declaración correspondiente aunque la solicite previamente en el juicio declarativo entablado para reclamar su legítima. —(Sent. del Sup. 13 Diciembre 1890.)

Tampoco podrá imponer sobre ella gravamen, ni condición, ni sustitución de ninguna especie, salvo lo dispuesto en cuanto al usufructo del viudo.»

Legislación Moralista

GLOSANDO UN ARTICULO DEL PERIODICO «EL SOL»

¡O... la moralidad británica!... esta dama con vestiduras de blancura de armiño, que oculta interiores guñapos de repulsivas negruras, indujo recientemente a los legisladores a promulgar una ley, que, dicho sea con todos los respetos debidos a las venerables personas de aquellos austeros, pulcros y reflexivos padres de la patria de Cronwel, es un atentado a la humanidad, al sentido común y a la moralidad misma de que una vez más se instituyeron estorizados paladines. Según su espíritu, ya en lo sucesivo la mujer casada no debe aparecer en público, desde el momento en que se inicia en ella el período de gestación, ese período en que se nos muestra en la plenitud de los más sagrados deberes para con Dios y los hombres...

¿Queréis conocer, en síntesis concreta, de qué trata la desdichada ley? Abrid bien los ojos, y las que seáis cortas de vista calad los lentes, y unas y otras disponed al asombro. Allí va. «Quedan excluidas las mujeres casadas del ejercicio del magisterio y suspensas las que lo veigan ejerciendo, para que no ofrezcan el deplorable espectáculo de presentarse ante sus discípulos con el abultamiento propio de la preñez.»

¡Válgame Dios!... ¿Teneis conocimiento de nada más absurdo y caótico?... Se me ocurre que como adicional a esta ley, han debido promulgar otra creando dos o tres millares de enormes asilos para preservar a los niños durante los embarazos de sus madres, del mismo deplorable espectáculo que en las escuelas sus maestras les ofrecían.

Repito que la ley de que nos ocupamos es un atentado a la humanidad, al sentido común y a la moralidad, en cuyo nombre se promulgó, porque se coaccionan vocaciones elevadas y se priva de pan a quienes venían practicándolas, porque no se concibe que hombres de la cultura que es de suponer en quienes desempeñan tan elevados cargos, caigan así en el absurdo, sino los guía un espíritu cruel de partidismo en contra de la mujer, disimulado por la más refinada hipocresía, y porque cerrar a aquélla las puertas de una honrosa profesión, reduciendo el campo de sus actividades, es tanto como ensancharle el de la miseria, con sus aditamentos de lupanar y hospital.

La presidenta de la Liga por la Libertad de las mujeres, acaba de hacer de esta ley el tema de su discurso en la sesión inaugural del Congreso de la Liga, y aunque se expresó con claridad meridiana, no fué bastante a impedir que la Cámara de los Comunes rechazara un proyecto de ley, levantando el veto que pesa sobre la mujer casada, que se dedicaba al

Magisterio, y sobre a la que a él pensaba dedicarse.

Y mientras tan falta de liberalismo ofrece la Cámara inglesa a título de defender los fueros de la moral, he aquí que en lujosos escaparates se exhiben, al público, repugnantes aparatos para evitar la reproducción de la especie y criminales específicos para conseguir idéntico resultado. ¿Cómo atentar a la libertad del comercio?...

¡¡¡Oh la moralidad británica!!!

Mirabel

SEMBLANZAS FEMENINAS

Doña Isabel Clara Eugenia

Hija de Felipe II y doña Isabel de Valois, nació en Balsain a 12 de Agosto de 1566. Cuando Felipe II tuvo ocasión de intervenir en Francia con motivo de la sucesión al trono, procuró que fuese elegida reina, negocio que fracasó del todo al convertirse Enrique IV. Más tarde, viendo el monarca español que la guerra de Flandes se prolongaba indifinidamente, creyó pacificar este país abdicando sus derechos en doña Isabel Clara Eugenia, a quien casó con el archiduque Alberto. Con sutileza y malicia, escribe Cabrera de Córdoba, se alargó a decir que sabía el rey, por relación secreta de sus médicos, no tendría sucesión la infanta, y que así enajenaba los reinos por pocos años, aveturando la reducción de los rebeldes. Si Felipe II pensó de esta manera no se equivocó, pues murió la Infanta sin sucesión y viuda en el año 1633.

Escribió muchísimas cartas a su padre y al duque de Lerma, que existen en la biblioteca nacional.

RECORTES

Manías de algunos escritores y procedimientos de trabajo

Se sorprende uno de ver a qué procedimientos tan extravagantes recurren algunos escritores de gran talento, para la composición de sus obras literarias.

Acabamos de leer un libro que nos encantó, hemos asistido a la representación de un drama que nos ha emocionado. Nos preguntamos ¿cómo ha sido escrito ese libro? ¿Cómo ha sido compuesto aquel drama? La curiosidad nos domina. Nos agradecería sorprender al escritor, en el momento que trabaja.

En efecto, cada escritor tiene su método, sus costumbres, sus manías. Uno no puede escribir más que en ciertas condiciones, que a otro compañero le serían intolerables y no le permitirían trazar dos frases. Este

no tiene libertad de espíritu más que por la mañana, y aquel no puede trabajar sino en el silencio y la soledad de la noche. Algunos aseguran no poder escribir más que en cuartillas de una dimensión y una clase determinadas y con plumas y tinta, que no tienen otra particularidad que la de ser suyas.

Conocemos el método de trabajo de algunos escritores del siglo XIX.

Balzac, tomaba su comida a las seis de la tarde y se acostaba. A media noche, se levantaba, se envolvía en su bata, tomaba un gran tazón de café y a la claridad de un gran candelabro, con siete velas, trabajaba sin cesar hasta el medio día. A medida que escribía, echaba detrás de él las cuartillas sin leerlas, ni numerarlas. A las doce entraba su sirviente trayéndole su almuerzo; recogía las hojas esparcidas por el suelo y las llevaba al impresor. Terrible era para éste el arreglo, pues Balzac reformaba y a veces rehacía enteramente su trabajo, en las mismas cuartillas de las pruebas. Según descripción de Teófilo Gautier, el aspecto de estas pruebas, se diría semejante a un ramillete de fuego artificial, dibujado por un niño.

La labor colosal de Balzac le permitió edificar en poco tiempo, uno de los más sólidos monumentos literarios franceses. Murió de cincuenta años, víctima de su exceso de trabajo.

Gustavo Flaubert se caracterizó, no por la enorme producción de su trabajo, sino por ser un esclavo del estilo, jamás se encontraba satisfecho de lo que hacía; se veía detenido sin cesar por la diferencia entre el ideal que se proponía y la obra realizada. Escribía lentamente, separaba, recomenzaba a cada paso lo escrito, ennegreciendo veinte páginas antes de acabar una, bajo el esfuerzo de su pensamiento gemía como un doliente. El mismo ha comparado muchas veces su trabajo, a las torturas de la agonía.

A estos forzados del trabajo, podemos oponer otros escritores cuya dichosa fecundidad no ha conocido (por lo menos en apariencia) el esfuerzo. Tal era la novelista George Sand. Había pasado el día hablando poco, obrando menos, como ausente de la vida real, rumiando en su cerebro las bellas historias que se pasaban en el mundo imaginario creado por ella. Por la noche, después de cenar a las ocho, se sentaba ante su mesa de trabajo. Encontraba una abundante provisión de cuartillas y se ponía a escribir. Cogía la novela comenzada, en el punto exacto donde la había dejado la víspera y sin la menor indisposición continuaba escribiéndola. Trabajaba así hasta las cuatro de la mañana. Si terminaba la novela en el curso de estas ocho horas, lo doblaba para enviarlo al día siguiente a la *Revue des Deux Mondes* y se ponía tranquilamente a redactar otra.

Es indiscutible que procedimientos de trabajo tan característicos y tan diferentes influyen sobre la obra misma; de aquí el interés que mostramos por conocerles.

Poi no cansar a mis lectores dejaré para el próximo número de «La Voz de la Mujer» otros detalles interesantes sobre el trabajo de algunos escritores. — *Impero*

LA VOZ DE LA MUJER

PERIODICO FEMINISTA

De progreso social, de cultura y orientación profesional de la mujer.

Redacción y Administración:
PLAZA DE ORIENTE, 2.— Madrid

TELEFONO 54.183

APARTADO DE CORREOS 613,
donde se dirigirá toda la correspondencia

PRECIOS DE SUSCRIPCION

MADRID

Trimestre..... 2'75 ptas.
Semestre..... 5'50 »
Un año..... 10'00 »

PROVINCIAS

Trimestre..... 3'25 ptas.
Semestre..... 6'00 »
Un año..... 10'50 »

EXTRANJERO

Semestre..... 10 ptas.
Un año..... 18 »

NUMERO SUELTO DIEZ CENTIMOS

25 ejemplares.....1'75 ptas.

Se publica domingos y jueves

Amor Fatal

Dichosos los que pueden olvidar

(Cuento)

Visitamos hace algunos meses, la casa de salud dirigida por el Doctor E., un establecimiento perfectamente montado con los adelantos modernos, donde se atiende cariñosamente a los enfermos, logrando, en algunos casos, su curación completa, lo cual presta honor y gloria al ilustre alienista que consagra su vida al alivio de la más cruel de las dolencias.

Recorriendo el hermoso jardín, al cual multitud de árboles frondosos daban sombra y frescura y por donde los enfermos, no muy exaltados, circulaban libremente, vi venir, muy despacio, hacia nosotros, a una joven cuya notable belleza no aparecía alterada por ninguna señal visible de extravío.

Era alta, muy esbelta, vestía de negro y llevaba cubiertas con un velo de encaje la cabeza y la frente, bajo la cual se abrían los ojos azules más dulces y acariciadores, que he contemplado en mi vida.

Estaba delgada, aunque la flaca figura de sus facciones y el leve sonrosado de sus mejillas, unidos a la melancólica sonrisa con que nos saludó, prestaron singular encanto a su fisonomía expresiva. Parecía tener de 23 o 25 años y a primera vista no se notaba en ella nada que revelase, ni un asomo de enagenación mental.

Comuniqué estas observaciones a mi buen amigo el director del Manicomio y él me refirió la interesante historia de aquella desventurada, que transcribo al papel, ocultando solamente los verdaderos nombres.

..

Hace algunos años quedó viuda la señora del general H. con dos hijas de 16 y 19 años respectivamente; ambas graciosas, inteligentes y perfectamente educadas; no se diferenciaban más que en el físico.

La mayor, Teresa, aunque muy simpática, no era bonita; mientras Sabi-

na (que así se llamaba la más joven), poseía una hermosura deslumbradora.

Esta última era la que acabamos de ver, cuya locura inofensiva y dulce le permitía gozar de cierta libertad, aunque sin esperanzas de curación.

La generala viuda tenía una hermana poseedora de considerable fortuna, viuda también, y que vivía sola en un lindo pueblecito de la costa, pues su único hijo estudiaba medicina en Madrid, y sólo pasaba con ella una parte de las vacaciones; esta señora reclamó la compañía de la mayor de sus sobrinas, a lo cual accedió gustosa la madre, cuya escasa pensión no le permitía rodear a sus hijas de las comodidades de que, hasta entonces, habían estado acostumbradas.

Pasaron cuatro años, la generala viuda falleció y su segunda hija fué también a refugiarse a casa de la tía, su única pariente.

Sabina estaba entonces en todo el esplendor de su magica hermosura; sus cándidos veinte años habían transcurrido al lado de su madre, en el retiro del hogar, por la educación severa y las preocupaciones de la difunta generala, especialmente los últimos, a causa de la enfermedad que ésta padecía y durante la cual la hija se constituyó en constante y amorosa enfermera.

El inmenso cariño de aquel corazón apasionado se consagró a su madre y aun se encontraba virgen de otra clase de afectos, cuando vió por primera vez a su primo, al regresar Rafael a la casa materna, donde acababa de instalarse la huérfana. El joven doctor, que terminara brillantemente su carrera, tenía el apuro y desenvoltura que le daban el trato de gentes y sus repetidos triunfos en los ejercicios estudiantiles a la finura y discreción, fruto de su talento claro y una educación esmerada. Era amable, serio, veraz, apasionado por su profesión; considerándola como la más útil y beneficiosa a la humanidad.

A sus bellas cualidades unía la atracción de un físico sugestivo, estatura elevada, facciones correctas, mirada expresiva, fisonomía simpática, modales elegantes y extraordinaria cultura, todo lo necesario para deslumbrar a su entusiasta y cándida prima, que empezó por admirarle y acabó considerándole como un ser superior a los demás mortales y terminó por adorarlo.

Bien sabía que este amor era imposible, que estaba decidido, hacia tiempo, el casamiento entre Rafael y su hermana y fijada para celebrarse la época de la terminación de la carrera del joven, retrasado entonces a causa del fallecimiento de su madre.

Además, la quería con pasión a su hermana y no pensó ni por un momento en competir con ella ni en arrebatárle la felicidad.

Amaba, y le estaba con amor sin más proyectos para el porvenir que el no separarse nunca de Teresa, cuyas caricias paternales aliviaban el dolor que le causara la pérdida de su madre, y viviendo a su lado viendo constantemente a Rafael.

Con esto se consideraba completamente dichosa y no aspiraba, absolutamente a nada más. De este modo comenzó a iniciarse el drama que había de dar lugar a la desgracia de las dos hermanas y que el doctor había escuchado de labios del causante involuntario de tan terrible catástrofe.

Rafael, deslumbrado por la hermosura de su prima no pudo permanecer insensible al entusiasmo que inspiraba y lentamente, la llama del amor que abrasaba el corazón de la

huérfana llegó a inflamar completamente el suyo; luchó, se resistió valerosamente y decidió considerarlo como un sueño irrealizable y no pensar en él; ni por un momento pasó por su mente la idea de faltar a sus juramentos ni admitir siquiera la posibilidad de renunciar a su matrimonio con Teresa.

En cuanto a ésta, adoraba a su prometido, con uno de esos amores únicos y profundos, que llenan la existencia de una mujer de carácter, y vivía únicamente por él y para él.

Una noche, Rafael y Sabina se encontraron solos en la lucida terraza cubierta de flores que dominaba la casa sola yiega; Rafael subió, instintivamente, y al llegar sintió una emoción violenta, inexplicable, ¡Sabina estaba allí!

Apoyada en la baranda, dulcemente iluminada por un rayo de luna, su adorable figura se destacaba de la sombra que formaba a su espalda un diminuto bosquecillo de jazmines y clemátides. Volvió la cabeza, Rafael la contemplaba cerca, muy cerca, sus miradas se cruzaban, sus almas se confundieron, tuvieron un instante de olvido de todo, de vida solo para su amor, y, sin pronunciar una palabra, Sabina, no pudiendo resistir a la fuerza imperativa de su pasión rendida, embriagada, dejó caer sobre el hombro de su primo su adorable cabeza, cubierta de bucles dorados, y él, sin valor para evitarlo, arrebatado, delirante, rodeó con su brazo el talle de la enamorada niña murmurando.

¡Sabina de mi alma!

En aquel momento sintieron un ligero ruido tras ellos y creyeron oír que alguien bajaba muy deprisa las escaleras; inquietos y asustados corrieron a buscar a Teresa, no la encontraron, no estaba en su habitación, ni en la casa, ni en el jardín.

A la mañana siguiente unos pescadores recogieron el cuerpo, sin vida, de la pobre Teresa, que las olas pesadas habían acercado a la playa.

Al ver el cadáver de su hermana, desfigurado por su dolorosa agonía, Sabina lanzó un grito: ¡uno solo! seguido de ronca carcajada, convulsiva, espantosa, interminable. ¡Estaba loca!

Al principio, su delirio fué terrible; quería arrojar al mar a cuantas jóvenes veía, acusándolas de amar al prometido de su hermana...

Obstinada en castigar en las otras su propio delito, daba constantes disgustos y sobresaltos a su tía que se vió obligada a confinarla.

Al principio tenía algunas esperanzas de curarla; ya no me queda ninguna; su razón está alterada para siempre. El horrible conocimiento de que su hermana (que indudablemente los espiaba) y se había matado por su causa, en un raptó de espantosa desesperación, ha sido lo bastante para destroza el corazón de esta amantísima hermana, víctima de la fatalidad, y no es extraño, tratándose de un temperamento tan impresionable como el suyo.

Un penoso silencio siguió a este relato. La imaginación me representaba a la infeliz Teresa, buscando un refugio, al ver truncada su vida entre aquellas olas, cuyo arrullo había acariciado sus amorosas manos de virgen, y sentía inmensa compasión por la pobre loca que pagaba un momento de dicha, en el culpable amor, con una existencia más triste que la muerte.

¿Y Rafael? pregunté a mi amigo.

— Ha olvidado; me contestó, acaba de casarse con una joven americana que conoció en sus viajes, cuando recorría el mundo para distraerse y consolarse de las terribles consecuencias del amor fatal que inspirara a sus dos primas.

¡Dichosos los que pueden olvidar!

Aurora Pérez Abela

ESTE NUMERO ESTA CENSURADO

Un Progreso de la ciencia Médica

Novisimos Métodos del doctor Stent.



La debilidad nerviosa, neurastenia, debilidad sexual, insomnio, dispepsia, estreñimiento, reuma, gota, clísis, neuralgias, catarros y a parálisis se curan con los

APARATOS ELEKTRA

Son los únicos métodos que poderosamente secundan los esfuerzos propios del organismo y proporcionan salud, vigor y belleza

Pidan folletos explicativos al Delegado del Sr. STENT, en España, Otto Stritberger: Calle Berlín, 19 (San Gervasio). — BARCELONA y en nuestra Administración.

Información del Extranjero

FRANCIA

Las mujeres escribanos

La comisión de legislación civil y criminal, ha señalado sobre la proposición de ley del señor Louis Proust que tiende a admitir a las mujeres en las funciones de escribanos, al señor León Escoffier para encargado de la ponencia que acaba de ser distribuida. Esta proposición será próximamente puesta en la orden del día.

El retiro de ancianidad

El Consejo de Estado acaba de tomar una decisión que interesa a las mujeres. La señora Bally, recaudadora en Ablon, (Seine-et-Oise) ha hecho valer sus derechos a una pensión de ancianidad; madre de seis hijos había hecho, en vano, demanda a la administración de seguir en sus funciones hasta la edad de 65 años. El ministro había objetado que la ley no se aplicaba más que a los funcionarios del sexo masculino, únicamente se consentiría en funcionarias madres de familia, que, encontrándose en la edad del retiro y siendo viudas, tuvieran la responsabilidad de jefe de familia, que no es el caso de la señora Bally, puesto que vive con ella su esposo; pero ésta ha llevado el asunto al Consejo de Estado que la ha dado la razón, pues consta en el artículo 111 de la ley de 1923, «que no haya distinción de sexo en el caso de retiro».

TURQUIA

Una mujer jefe del Negociado de Higiene

Bedrie Hanoum ha sido nombrada jefe del negociado de Higiene; esta es, la posición más alta que ejerce una mujer. Ha hecho sus estudios a cuenta del Estado turco en Francia y Alemania.

INGLATERRA

La mujer y los destinos publicos

La Cámara de los Comunes ha negado su aprobación al proyecto de ley relativo al empleo de las mujeres casadas en los servicios públicos en Inglaterra. A pesar de una intervención hábil de la Astor, los conservadores se oponen a la proposición.

CHECOSLOVAQUIA

Un viaje por España

La señora Plaminkova ha publicado de su viaje a España una relación interesante en el «Boletín del Comité Nacional de Mujeres». Las mujeres españolas —dice— solteras o viudas han obtenido el derecho del voto municipal en 1924; pero las mujeres casadas no han tenido gracia ante el Código civil. Aun no tiene voto en materias políticas, la asamblea nacional lo discutirá próximamente, mientras tanto forman parte de los consejos municipales con excelentes resultados. En Barcelona y Madrid he hecho conocimiento con algunas consejeras municipales que trabajan en favor de la educación. Su actividad es una fuerza grande para el movimiento en favor del derecho femenino.

Puesto que la mujer tiene el derecho de subir al cadalso, debe gozar también del de subir a la tribuna.—Olimpia de Goujes

SECCION OFICIAL

LICENCIAS

Al aspirante a auxiliar femenino del cuerpo de Correos, adscrito a la Dirección general, doña Teresa Allú Flores, se le concede licencia por enferma, durante treinta días, con todo el sueldo.

Por enferma, de un mes y con todo el sueldo, al auxiliar femenino de Telégrafos, doña María Villa y Zamora, con destino en Málaga.

A doña Mercedes Millán Mateo, contadora auxiliar de contabilidad con destino en la Tesorería-contaduría de Hacienda en Barcelona, ampliación de licencia por enferma, de un mes con medio sueldo.

A doña María Cruz Navarro Patiño, auxiliar de primera clase, con destino en la Delegación de Hacienda de Cádiz, se le ha concedido un mes con sueldo entero, para atender a su salud.

A doña Rosa Sánchez Villalobos, auxiliar de primera con destino en la Delegación de Hacienda de Guadalajara, la de un mes con medio sueldo, por enfermedad.

Con todo el sueldo y un plazo de cuarenta días después del abramiento y el tiempo que tarde en dar a luz, al auxiliar femenino de Telégrafos, con destino en Sabadell doña Margarita Garau y Rín.

Se concede a la auxiliar de Hacienda en Guipúzcoa, doña Mercedes Vega Gisbert, por un mes con sueldo entero, por enferma.

A doña Josefa Carmen Haneche Aguirre con destino en la Tesorería-Contaduría de Hacienda de Segovia, un mes de licencia y con todo el sueldo por enferma.

A doña Carmen Minguéz Hernández, auxiliar de la Tesorería-Contaduría de Hacienda, se le concede prórroga de treinta días para posesionarse del destino que le fué concedido.

A la auxiliar de Hacienda en Palencia, doña Rosario Álvarez de Pablo, prórroga por un mes más, y con medio sueldo, a causa de enfermedad.

A las auxiliares de Telégrafos doña Teresa Rodríguez Girard, con destino en Madrid, a doña Rosario Liera Cabrera, con destino en Jerez de la Frontera, y a doña Cristina Carolina de Ancos y Altares con destino en Fuensalida, un mes, con todo el sueldo y por enfermas.

Por el tiempo que tarde en dar a luz y un plazo de cuarenta días después, con todo el sueldo, a la auxiliar de Telégrafos con destino en la estación de Alcázar, doña María del Valle Camacho y Mayorga.

Por un mes y con sueldo entero a doña Julia García y Fernández Castañón, profesora numeraria de la Normal de Maestras de Cuenca, pudiendo disfrutar esta licencia en Nabanaquinta (Asturias).

Por un mes y con todo el sueldo a la auxiliar de Telégrafos doña Angela Izquierdo e Izcue, con destino en Talavera de la Reina, y por causa de enfermedad.

De licencia por enferma, de un mes para posesionarse de su destino a doña María Montero Rodelgo, auxiliar de primera en Salamanca, en la Delegación de Hacienda.

NOMBRAMIENTOS

Con carácter interino ha sido nombrada para la enseñanza de trabajos en esta y cuero batik de la Escuela del Hogar y Profesional del trabajo, con el sueldo anual de 2.000 pesetas, doña María Calvo y Rodero, propuesta por la delegación regia del expresado centro.

Se les concede a las alumnas de centros oficiales de enseñanza que se mencionan, de escuelas nacionales de Madrid y Lugo que desean seguir los estudios del magisterio: señorita Natividad Olavarrieta Martín, en la Normal Central de maestras; señorita Otilia Cereijo Vázquez en la Normal de Maestras de Lugo; de Escuelas Normales, señoritas María tutonia Ruiz Gutiérrez, (Segovia), Margarita Fant Ruitor, (Palma de Mallorca) Teresa de Jesús Gadea y Romero (Sevilla) Dolores Petriz Villa (Cádiz) y Francisca Harrach Campius (Palma de Mallorca).

FUNDACIONES

Real orden disponiendo se clasifique como benéfico docente de carácter particular la fundación instituida en Menoyo, Ayuntamiento de Ayala, provincia de Alava, por doña Micaela Róctes Gorbea.

Real orden para que se clasifique como benéfico docente la denominada «Colegio de nuestra señora del Carmen» instituida por doña Carmen de Bustos Castilla en Huéscar (Granada).

ASCENSOS

A doña Enriqueta García y García, profesora especial de música de la Normal de Maestras de Murcia, el tercer ascenso por quinquenio de 500 pesetas sobre el sueldo anual de 4.000 pesetas que disfruta.

Ascendiendo a oficial de administración de tercera clase a doña Matilde Cristina Rodríguez Estébanez, auxiliar de primera clase de Instrucción pública en la sección administrativa de primera enseñanza de Zamora.

PENSIONES DE MONTEPIO

Relación de las concedidas en la primera quincena de abril de 1927, y que empieza en doña Carmen Ortiz Bermeo, viuda de don Manuel García Escudero, oficial de Hacienda, con la pensión de 500 pesetas anuales, y termina con doña Dolores y doña Carmen Saro García, huérfanas de don Justo, oficial de Hacienda, con la pensión de 1.000 pesetas anuales.

(Gaceta del 11 mayo 1927.)

SUPERVIVENCIA

Se conceden mesadas de supervivencias a las señoras, cuya relación empieza con doña Asunción Lledó Segura, viuda de don Vicente Castellanos Jaén, con 583, 31 pesetas y termina con doña Dolores de la Flor y Palma, viuda de don Manuel Vilas Barcia con 500 pesetas.

(Véase «Gaceta» del 11 mayo 1926.)

NUEVA ESCUELA

Real decreto para adquirir el edificio número 1 de la calle de Herreñas, de La Coruña, ofrecido gratuitamente por el Ayuntamiento, con destino a Normal de Maestras.

NOMBRAMIENTO DE LAS MAESTRAS QUE HAN DE ASISTIR AL CURSO DE EDUCACION FISICA FEMENINA ORGANIZADA EN ZAMORA

Han sido nombradas para tomar parte en este cursillo las maestras siguientes:

Doña María Bautista de Lisboa Fernández, maestra de la escuela nacional de niñas de Alcañices; doña María Covadonga Hidalgo de Benavent; doña Ramunda Matilla Domínguez, de Castrogonzalo; doña María Mercedes García Blanco, de Bermillo de Sayago; doña Matilde Ledesma Martín, de Almeida; doña Angela Bragado Jambrina, de Pereruela; doña María Guadalupe Martín Pintado de Peleas de Arriba; doña Obdulia

PAGINAS INFANTILES

PROTEGED A LOS ANIMALES

Si un día en tu paseo, o al ir al colegio, ves que un niño mayor golpea o hiere a otro más pequeño dices enseguida que: «eso es una cobardía», e intentarás proteger al pequeño o deberías más bien no intentarlo sino hacerlo así. Seguramente no te habría molestado si el pequeño se hubiera podido defender, porque el hecho, además de ser una cobardía, es un abuso del fuerte contra el débil. Así también, amiguitos, tened presente que los animalitos que nos rodean están bajo vuestro poder. Ellos no nos hacen ningún daño y al hacérselo nosotros cometemos una cobardía aun mayor, puesto que al niño, y a un hermano o compañero, habría quien le defendiese. Los pobres animales se parecen a nosotros, tienen sus afectos, sólo existe la diferencia de que ellos son irracionales y nosotros poseemos la fuerza del razonamiento. Los niños que son dueños de un perro saben lo cariñoso que es, llagando su abnegación a dar la vida por la de su amo en caso de peligro, el gatito que con sus juegos entretiene vuestro tiempo de recreo, ved el agradecimiento que demuestra al cariño que la haceis. No creáis a quien os diga, que los animales están sólo para servirnos, esto es verdad hasta cierto punto, pero no toda. Cuando veas un perrito, o gato que huye presa de un terror grande acosado por niños (o grandes que también los hay), no aumentes su desesperación tirándole piedras, más bien si puedes, alivia en algo su situación, figúrate, sólo, sin familia ni hogar y con hambre, y comprenderás que debe protegerse a todos los animales. Si cuidas de alguno, atiéndele con solicitud, si es un pajarillo, cuidate que no le falte la comida, el agua y que su jaulita esté siempre aseada, aunque mejor sería que no lo tuviera.

Acuérdate cuantas molestias te causa una pequeña indisposición que te priva de tus juegos y del paseo, obligándote a estar encerrado en una habitación y piensa lo que sentirá el pájaro cogido en el campo y encerrado aunque sea jaula de oro, privado de aire y alegría. Procura vivir en tal forma que al final del día tengas el consuelo de haber endulzado la existencia de alguna criatura, y si por casualidad se te ocurre hacer algún mal, piensa si te gustaría que te lo hicieran a ti en la misma forma, cualquier gigante. Además, los animales nos dan grandes enseñanzas si supiéramos apropiarnoslas, no hay más que ver o poner atención en las aves del campo o del bosque para aprender siempre algo nuevo.

Es pues una maldad inútil coger huevos o mariposas por el placer de estrujarlas, además que coleccionando insectos no se aprenderá nada nuevo que no enseñen los libros de historia natural y en cambio has causado un sufrimiento que debías evitar.

Coleccionando libros o estampas de animales, te ilustrarás, sin daño de ninguna criatura; es cosa fácil ser cariñoso y agradable, porque así se pasa la vida tranquila y se asegura el cariño de los que nos rodean.

SI LEYERIS EL MINISTERO DE EL PROXIMO NUMERO DE LA VOZ DE LA MUJER

La mujer y la patria

Circunscribiendo el concepto de patria al territorio donde vive una raza, se observa que la influencia de la mujer contribuye a fortalecerla.

Aceptada la idea de que la patria no es otra cosa que una gran familia, se advierte pronto la influencia que la mujer habrá de ejercer en ella. Si en el interior de una casa, la mujer es indolente o torpe el gobierno de la familia será ruinoso, cada cual procederá según su antojo y será grande el desbarajuste económico y el desconcierto entre los hijos. En cambio, si la mujer dirige el hogar con celo, rectitud y buen juicio, la vida se hará grata y el amor unirá a los padres, hijos y hermanos y nada amenazará el prestigio y la prosperidad de la familia.

A la mujer puede considerársela como el centro de un sistema de voluntades, alrededor del cual giran las actividades de la familia.

Ejemplo que confirma esta comparación se encuentra en esos matrimonios con hijos pequeños, en los que repentinamente falta la madre, entregados los niños a manos mercenarias están mal atendidos, aunque se dediquen a su cuidado cantidades enormes. Al padre le falta paciencia y ternura, le faltará ser madre, para poder sustituir a la verdadera. Por extremosa que sea su bondad para con sus hijos, no los verá nunca también tratados como antes, ni en su casa hallará la organización que hubo cuando vivía su esposa.

Si dentro de la breve dimensión de una familia, reconocemos la influencia decisiva que ejerce la mujer, al ampliar el concepto de patria, tendremos también que admitir que la misión de la mujer dentro de ella es evidentemente transcendental.

La patria, es más de las mujeres que de los hombres, aunque éstos sean los que con más estrépito la enaltecen, las madres crean las patrias, dándoles hombres, las engrandecen encendiendo a los hijos en las puras lumbres del amor, las glorifican con el ejemplo de sus virtudes, o las prostituyen con el escarnio de su vileza. Matría llamaron los antiguos a la patria, con más sentido real que nosotros, a la que debemos amar como madre, sin reservas, por que la madre es la única que sabe dar su vida para salvar al hijo.

Alberto Cumba

Libro Nuevo

En estos días se pondrá a la venta un interesante libro titulado:

LA VILLA Y CORTE DE ESPAÑA

El Ayuntamiento de Madrid por Fuera y por Dentro durante la etapa, como Presidente del mismo, del Conde de Valledellano.

por Celsa Regis

Es un libro en extremo interesante para todos los hijos de Madrid que amen las grandezas de su pueblo, pues en la RESEÑA HISTORICA que precede se estudia el desenvolvimiento progresivo de la capital de España, desde Ramiro II, época en que aparece Madrid en la Historia, hasta nuestros días, y en ella se detalla una extensa biografía de las mujeres notables, nacidas en Madrid, que se han distinguido en el campo de las Letras, de la Religión y del Arte.

Es de interés para todos los que estudien los problemas municipales, ver cómo se desenvuelve el primer Ayuntamiento de España en sus secciones de Enseñanza, Beneficencia y Sanidad, Subsistencias, etc etc.

Hombres y mujeres deben leerlo: interesa por igual a ambos.

Ayuntamiento de Madrid

De cocina

UNA COMIDA PARA HOY

Cocido a la mejicana.—Se toma una olla que contenga como dos jarros de agua fría; échense en ella una libra de ternera, otra de vaca y un trozo de tocino de Veracruz; póngase a poco fuego, se le añade un jarro más de agua cuando hayan perdido los primeros la frialdad, se aviva el fuego, para que produzca espuma, se quita ésta conforme se vaya levantando, hasta que se vea no queda ya; después que lleve cuatro horas de cocción se le añade, media col, una lechuga, dos o tres nabos, igual cantidad de zanahorias, un puñado de garbanzos remojados, despojos de un pavo, media gallina y unos huesos de cordero, un poco de perejil, tres clavos y cebolla. Tiene que cocer seis horas.

Postre

Crema de coco.—Sáquese ce un coco, que esté bien seco, toda la comida, rálese muy fina, póngase a fuego lento un jarro de leche en la que se habrán batido, cuatro yemas de huevo y seis onzas de azúcar, hágase hervir un poco, y cuando vaya quedando reducido a la mitad se echa el coco rallado; déjese que dé un hervor, se separa del fuego y se pasa la crema por un tamiz, échese una cucharada de agua de azahar, se deja que tome el punto necesario, y cuando esté fría, se puede servir, poniéndola conifles.

Pastel de pato de Besaçon

Al hacer este plato téngase idea cabal del sexo del animal sabiendo si es pata o pato.

Por si es ella y no él cuando se mete en la lata ¡claro está! ¡se mete la pata! ¡y se estropea el pastel!

Tómase un pato barato, pues a mí se me figura que ha de ser la baratura lo esencial de cada plato.

Examinando enseguida cual es la salud del ave, por si padece una grave dolencia desconocida.

Si está sano, por fortuna, se le lleva a la cocina, y sin piedad se le asesina sin contemplación ninguna.

Con buen empuje y con brío con ruda saña inclemente, se le despluma en caliente y se le deshuesa en frío.

Triturado el animal se le pone a fuego lento para que sufra el tormento terrible, inquisitorial.

Y en salsa de pepitoria, cuando el pato ya esté frito, se le suaviza un poquito con mantequilla de Soria.

Hecha una pasta hojaldrada, en una lata o flanera del tamaño que se quiera y de la forma adecuada.

Se mete sin más adorno dentro de la lata el pato y se le tiene un buen rato calentándose en el horno.

Vital Aza

SI ES VD. FEMINISTA LEA EL PROXIMO NUMERO DE LA VOZ DE LA MUJER

LA LEYENDA DE UNA FLOR

Ya sabéis, mis queridas lectoras, (aunque es posible que haya pasado la moda, ¡cambian tanto los tiempos!), que en el lenguaje de las flores, la flor llamada hortensia significa «amor constante»; flor bonita, pero sin aroma, tiene sin embargo una bonita leyenda que voy a contaros.

Existe en las cercanías de San Sebastián un pueblecito llamado Hernani que en la época de mi relato estaba casi completamente cubierto de hortensias hermosísimas, de inmensos ramilletes; pues bien, en una pequeña casita, cuyas ventanas estaban llenas de flores, vivía, con sus padres, una linda niña de diez y seis años. Tenía un novio (¡como no!) gallardo oficial de nuestro valiente ejército, y todas las noches veíanse en la reja, para cambiar palabras de amor, sirviéndoles de marco las magníficas hortensias, testigos floridos y discretos de su gran pasión.

Mas como el tiempo es un tirano y no sabemos lo que nos guarda, estalló una cruel guerra en nuestras antiguas colonias, mas allá de los mares. El oficial fue elegido por la suerte para marchar al país en guerra, y la noche última que pasaron bajo el dosel florido, ambos se volvieron a jurar amor y constancia eternos. Entonces la niña, escogiendo la más bella flor de aquellas que cercaban el marco de su ventana, se la dió al amado.

Pasó mucho tiempo sin noticias del ausente, la niña entristecía, sin que nada fuera bastante poderoso para sacarla de su estado, al fin, hubo un día carta, ¡carta trágica!, donde un compañero del oficial anunciaba la muerte del amado y en ella mustia, casi deshecha y ensangrentada, veíase la flor que el amado llevaba encima de su corazón y que el buen compañero recogió con su último suspiro.

Unos meses después, la niña apareció un día muerta, con la flor entre sus manos, como talismán de amor.

A pesar de lo triste de mi historia podéis ver, mis queridas lectoras (las que no os sirva el amor de risa), que bien puede llevar su significado de «amor constante» la bella flor denominada hortensia.

H. B. G.

EL ADORNO DE LA MESA

¿Debe adornarse una mesa con flores? Sobre esto se ha discutido y se sigue discutiendo muchísimo, pero la moda hay que seguirla en todas partes, hoy por lo tanto hay que hacerlo así. A diario, un ramillete en el centro de la mesa alegra la vista, pero en días de banquete es preciso que las flores adornen las mesas, bien en guirnaldas, caminos, agrupaciones, al gusto de quien las adorne o mande hacerlo, siempre que sea de un modo artístico.

La mesa ha de engalanarse según sea el objeto que haya de celebrarse y el tiempo en que se celebre, bien sea verano o invierno, en la casa o en el campo. Si se trata de un bautizo deben combinarse las flores según sea niño o niña, si es niño las flores y decoración deben de ser azules, si es niña en rosa, si se trata de una comida de boda debe presidir el blanco uniformemente.

Si se festeja un cumpleaños o santo, entonces caben todas las fantasías, siempre que no desentonen y, por último, en el invierno, ramas verdes, recién cortadas y en verano, en el campo, florecillas silvestres. Flores, muchas flores que sirvan de recreo a la vista, al mismo tiempo que los exquisitos manjares recrean el gusto.

DE TODO UN POCO

CONVIENE SABER QUE...

Las setas es un manjar tan agradable como peligroso, porque hay más setas malas que buenas, y los envenenamientos, por las setas, son muy frecuentes y de consecuencias graves. Pero no hay que asustarse, pues solamente el olor de la seta mala avisa de sobre al que la coja, y luego, en la cocción, si una cuchara de plata no se ennegrece dentro del guiso, la seta es tan buena como el pan.

Licor de menta.—Se prepara con: Esencia de menta, 7 y medio gramos; jarabe simple, 6; acohol: 2 y medio; agua 6.

Clavel artificial.—Espiritu de rosas, 28 centilitros; idem de azahar, 14; idem de flor de acacia, 14; de vainilla, 56 gramos; esencia de clavillo, 10 gotas. Mézcles e.

Curaçao.—Se dejan unos doce días en maceración 100 gramos de corteza de naranja, sin capa blanca, bien seca, con dos litros de aguardiente, 40 gramos de canela de Ceylán y cinco gramos de clavo; se expone el recipiente, bien tapado, al calor del sol, agitándolo todos los días, se filtra y se agrega un jarabe compuesto de 500 gramos de azúcar disuelto en medio litro de agua, con unas gotas de tintura de madera de Pernambuco, para darle color.

Conservación de la salsa mayonesa.—Si se desea conservar esta salsa para el día siguiente o varios días después, hay que añadir, cuando la salsa esté bien trabada, una cucharada de las de café de agua muy fría y seguir trabajando la mayonesa durante algunos instantes.

Para la caspa.—Agua destilada de rosas, 500 gramos; licor Van-Sivie, 100, hidrato de cloral; 25; friccionarse todos los días el cuero cabelludo con una o dos cucharadas de esta solución, en caliente.

Ostras.—Constituyen un alimento sano, ligero y de fácil digestión cuando se comen crudas, pero no así si son

cocidas o escabechadas, entonces son indigestas, por lo tanto la manera mejor de comerlas son crudas, antes de la sopa y con zumo de limón. No deben abrirse las ostras anticipadamente y sobre todo desprenderlas de la concha inferior, operación que debe hacerse al comerlas.

Agua de la reina de Hungría.—Para hacer esta agua se pone en infusión en un litro de alcohol flores de romero, 400 gramos; idem de lavanda, 100; idem de marjolaine, 100. Después de algunos días filtrase.

Vinagre aromático y cosmético. Alcohol de 32°, 100 gramos; espíritu de melisa, 15; idem de lavanda, 10; idem de romero, 15; esencia de bergamota, 100. Se emplea mezclado al agua de lavarse, los brazos y el descote los preserva, así como el rostro, de cortarse con el frío.

Incustraciones negras en los metales.—Se prepara una pasta con cola fuerte, negro de humo y blanco de España, diluidos en agua. Se disuelve en caliente, se hace bien homogénea y se emplea mientras está todavía caliente. Esta pasta se solidifica rápidamente, adquiriendo un hermoso pulimento, que imita el ébano con bastante perfección. Con un poco de habilidad y de gusto artístico, se pueden obtener brillantes efectos decorativos grabando primeramente el metal con ácido, vaciando luego en los huecos la parte descrita y, finalmente, pulimentado el conjunto.

EL DECORADO DE HABITACIONES

Escritorio.—Es una pieza que no debe faltar en ninguna casa, ni aun en las más modestas, porque denota la cultura e instrucción recibida por los individuos de la familia, que allí disponen de lugar a propósito para los menesteres y solaces de escritura y lectura. Su decorado ha de adaptarse al carácter de recogimiento y tranquilidad requerido para las tareas intelectuales, aunque sea tan pequeña como escribir una carta o tomar unas notas; repasar unas cuentas o leer un libro útil o de pasatiempo. Por lo tanto hay que utilizar colores

de gran sobriedad, tales como verde, café, grana oscuros. Decorado más lindo y al mismo tiempo de gran severidad son, las paredes color tostado, con tapices y alfombras verde claro, resultando aun más elegante la pintura que imite plafones de nogal, encuadrados por cenefas anchas de colores intensos con muebles de nogal y tapices y alfombras combinados.

RELIGIOSAS

LAS MUJERES DE LA IGLESIA

Santa Catalina virgen y Mártir

Nació en Alejandria, de sangre real y con todas las gracias que pueden adornar a una mujer, era hermosa, honesta, de elevado entendimiento, y muy hábil en retórica y filosofía. Recibiendo el santo bautismo, mereció que Jesucristo se desposase con ella. Había el emperador Máximo mandado publicar un edicto ordenando que todos ofreciesen sacrificios a sus falsos dioses y el que no lo hiciera pagase su desobediencia con la vida. Sabido esto por Santa Catalina se fué al palacio del emperador y le repudió con gran entereza por ofrecer sacrificios a los ídolos y perseguir a los cristianos. Entonces comenzó a dar razón de su fe en Cristo con tanta sabiduría que convirtió a la emperatriz y doscientos soldados que la escucharon. Irritado el emperador la mandó cortar la cabeza y su cuerpo fué enterrado por mano de ángeles, en el monte Sinaí; tuvo efecto su glorioso martirio el día 25 de noviembre del año 307, a los 18 años de edad. Entre los templos dedicados a esta gloriosa mártir merece citarse el de Talavera de la Reina, fundado por el célebre arzobispo de Toledo don Pedro Tenorio, muy devoto de la santa.

Teresina

CORRESPONDENCIA PARTICULAR Y ADMINISTRATIVA

Mary.—Los cambios bruscos de temperatura influyen sobre el oído, alterando un poco sus funciones; si le siguen las molestias, póngase un poquito de algodón en los oídos y así amortiguará la excitación del nervio acústico.

Lagarto... Lagarto.—Todas las supersticiones no son más que tonterías, comprenda que no vamos a tener la vida, a disposición de que se vierta un salero o caiga un manchón de tinta, todo ello son accidentes sin importancia, únicamente, lo que puede perjudicar es la tinta, por lo difícil de hacer desaparecer la mancha.

Julita y Tety.—Si quieren que las sea franca, no me gusta estropear el nombre, por feo que sea, eso de Lily, Mimi, etc; me parecen nombres de perritos o gatitos

A. N. D. (Pamplona).—Se recibió, a su tiempo, el giro importe de los folletos vendidos y el paquete con los sobrantes. Gracias por las noticias que incluye.

S. M. G. (Sangüesa).—Publicamos el artículo que nos envió. Es interesante y apropiado para nuestros ideales. Gustosas contaremos a su hija en el número de nuestras colaboradoras: háganos cuanta propaganda puedan, que los ideales lo merecen.

La Secretaria

BAZAR DEL OBRERO

ESCUELA PRÁCTICA DE ARTES Y OFICIOS

FUNDADO por la ilustre socióloga

CONDESA DE SAN RAFAEL

Paseo de los Pontones, 23, Teléfono 12-0-13 MADRID.

ESCUELA PRIMARIA MIXTA.—TALLER-ESCUELA DE ARTES GRAFICAS Y DE ENCUADERNACION PARA ALUMNAS-APRENDIZAS.—IDEM TALLER-ESCUELA DE CARPINTERIA.—DE BRONCISTA-FUNDIDOR. MARMOLISTA, ETC.

Días de venta de los objetos donados: Domingos de 10 a 12 y jueves de 3 a 5

EN LA SUCURSAL.—SAN BERNARDO, 5

CLASES DE TAQUIGRAFIA — MECANOGRAFIA — IDIOMAS. CORTE Y CONFECCION, ENCAJE.—ETC. ETC.

Se ruega el donativo al mencionado BAZAR DEL OBRERO de toda clase de muebles, ropas y demás objetos rotos e inservibles, que tengáis en las buhardillas de vuestras casas, cuyos objetos, una vez desinfectados y arreglados, puedan ser utilizados por el obrero y clase modesta.

Los avisos para que puedan recoger por los dependientes del BAZAR los objetos que se donen al mismo, a Tudescos, 2, primero. Teléfono 12-1-53 Paseo de los Pontones 23 Teléfono 12-0-13